



ÜSR PFARRBRIEF

Nr. 184

Pfarrre Übersaxen

Aug. / Sept. 2016



28. August 2016
9:00 Uhr Festgottesdienst
mit Bischof Beno Elbs
anschließend Pfarrfest

INHALTSVERZEICHNIS

VORWORT	3
AUS DER PFARRSTUBE	4
JAHRTAGE	5
MARIÄ HIMMELFAHRT	6
KIRCHENRENOVIERUNG	7 - 8
EINLADUNG PATROZINIUM UND PFARRFEST	9
KIRCHENRECHNUNG	10 - 11
PGR & PKR - AUSFLUG	12
GOTTESDIENSTORDNUNG	13 - 17
MINISTRANTEN - AUSFLUG	18 - 19
KIRCHENCHOR	20
KINDERSEITE	21
KINDERGARTEN	22 - 23
SCHULE	24 - 25
GEBURTSTAGE	26
TERMINE	27



Bartholomäus – Unser Kirchenpatron

Der Heilige wurde im 1. Jahrhundert in Kana im Heiligen Land geboren. Der Name "Bartholomäus" war ein anderer Name für Nathanael *bar Talmai* (Sohn des Talmai) aus dem Ort Kana in Galiläa. Im Johannes-Evangelium steht im Kapitel 1,47 ff

folgendes: "Jesus sah Nathanael auf sich zukommen und sagte zu ihm. Da kommt ein echter Israelit, ein Mann ohne Falschheit. Nathanael fragte ihn: Woher kennst Du mich? Jesus antwortete ihm: Schon bevor dich Philippus rief, habe ich dich unter dem Feigenbaum gesehen".

Nach Jesu Auferstehung war er als Missionar in Asien tätig. Er verkündete den Heiden das Evangelium und heilte Kranke. Auch die Tochter des Königs der Armenier, die so krank war, dass sie von allen ferngehalten werden musste, machte er wieder gesund. Als sich daraufhin die ganze Königsfamilie dem christlichen Glauben zuwandte, wurden die Götzenpriester eifersüchtig und stichelten den Bruder des Königs, Astyages, auf, den Glaubensboten zu ermorden. Nach persischem Brauch wurde ihm noch lebendig die Haut abgezogen, danach starb er wie sein Meister am Kreuz. Die Gebeine des Märtyrers befinden sich in der Kirche *San Bartolomeo* auf der Tiber-Insel in Rom.

Natanael ist einen Weg gegangen, Jesus entgegen, äußerlich und auch innerlich, einen Weg aus dem Misstrauen zum Vertrauen, von der Skepsis zum Glauben.

Entscheidend war, dass er sich eingelassen hat auf das „*Komm und Sieh!*“ des Philippus.

Im Sinne des Apostels Bartholomäus laden wir alle recht herzlich ein, beim Patroziniums - Festgottesdienst uns auf Jesus einzulassen, uns vom ihm ergreifen zu lassen und auf ihn zu vertrauen! „*Komm und sieh!*“

Für das Pfarrteam
Sigrid Duelli



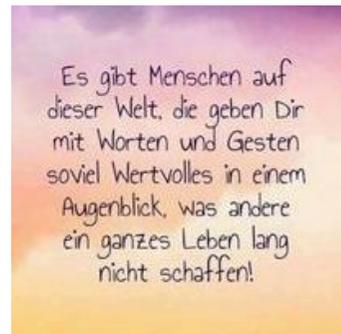
Aus der Pfarrstube

Ein herzliches „Vergelt's Gott“ ...

- ❖ ... allen, die zum Gelingen des Fronleichnam - Festes beigetragen haben: beim Gottesdienst, beim Aufbau der Altäre, den Blumenkindern, den Vereinen, sowie der gesamten Bevölkerung.
- ❖ ... an **Andrea Lins** und **Christl Vith**, für die herzlich gestaltete Krankenmesse und den zwei Gitarristinnen für die schöne musikalische Umrahmung.
Den lieben **Bäckerinnen** für die guten Zöpfe, die uns bei der anschließenden Agape gemundet haben.
- ❖ ... dem Liturgieteam, besonders **Brigitte Nenning**, für die Gestaltung des Gottesdienstes am Vatertag und das liebe Geschenk an die Väter. Sowie unserem Organisten **Heribert**, der die Feier musikalisch umrahmt hat.
- ❖ ... an die **Lehrpersonen, Kindergarten-Pädagoginnen, Schüler** und **Kindergärtler** für die schön gestalteten Heiligen Messen während des ganzen Schuljahres.
- ❖ ... unserem **Pfarrer Peter Haas**, für seinen liebevollen Einsatz und **Allen** die sich an unserem Pfarrleben beteiligen, durch Taten, stille Gebete oder auf andere Weise.

Noch schöne und erholsame Ferien!

Für das Pfarrteam
Gabi Fritsch



Jahrtage



Jahrtage am Mittwoch, dem 17. August 2016 um 19:00 Uhr

Wir beten für unsere verstorbenen Brüder und Schwestern im Monat August seit dem Jahre 1996:

Hildegard Scherrer, geb. Lins, Hanferaweg 5	26.08.1996
Irmagrd Lins, geb. Morik, Kirchstraße 16	27.08.2005
Benedikt Scherrer, Haus Nofels	04.08.2006
Emilie Lins, geb. Langbrucker, Kirchstraße 2b	07.08.2007
Martha Fritsch, Dorfstraße 4	16.08.2007
Manfred Hutter, Gulmweg 34a	04.08.2009
Klara Maria Breuß, Dorfstraße 18	30.08.2012



Jahrtage am Mittwoch, dem 21. September 2016 um 19:00 Uhr

Wir beten für unsere verstorbenen Brüder und Schwestern im Monat September seit dem Jahre 1996:

Ernst Vith, Kirchstraße 7	02.09.1997
Anna Waltraud Zizer, Mühleweg 1	09.09.1997
Margarethe Fritsch, geb. Schöpf, Dorfstraße 4	25.09.1997
Adolf Zizer, Mühleweg 6	05.09.2002
Ingo Müller, Latusstraße 17	07.09.2003
Paul Lorenzi, Rainberg 8	19.09.2003
Bertram Fritsch, Glathweg 4	29.09.2004
Lothar Zizer, Mühleweg 6	20.09.2014

Maria Aufnahme

feiern wir
am **15. August 2016 um 9:00 Uhr**
mit Kräutersegnung in der Pfarrkirche.

**Dazu sind alle recht herzlich eingeladen Kräutersträußchen
mitzubringen.**

Heute kann die Segnung der Kräutersträuße die Dankbarkeit über die Heilkräfte zum Ausdruck bringen, die durch den Schöpfer in die Natur hineingelegt wurden:

**Heilkräuter und Blumen sind ein Geschenk Gottes zur
Gesundheit und Freude.**

*Gott, unser Vater und unsere
Mutter,
du hast uns eine Fülle von Pflanzen
geschenkt.
Sie machen uns Freude,
sie schenken uns Nahrung.
Einige sind richtige Heilkräuter;
Sie helfen uns, gesund zu bleiben,
sie helfen uns, gesund zu werden.
Segne diese Kräuter,
die wir zu diesem Marienfest
gepflückt haben.
Allen Menschen sollen sie helfen,
gesund zu bleiben.
Jedem kranken Menschen, der sie
braucht,
sollen sie Arznei sein.
Wir danken für alle Heilkräuter!
Amen.*



Für den Pfarrgemeinderat
Sigrid Duelli

Außenrenovierung unserer Pfarrkirche

Auf unserem Kirchturm fehlen zurzeit die Kugel, das Kreuz und der Wetterhahn. All das wurde abgenommen, um die Kugel neu zu vergolden. Im Zuge dieser Arbeiten haben wir die Kugel öffnen lassen, um einen Blick in das Innere werfen zu können.



In der „Seele“ der Kugel - das ist eine kupferne Kapsel - fanden wir alte Schriften und auch den Bericht über die Renovierungsarbeiten 1982. Alle diese Schriften liegen als Kopie im Archiv der Gemeinde und der Pfarre.

Bevor wir die Kapsel wieder in die Kugel zurückgeben, haben unser Bürgermeister Rainer Duelli und ich je einen Text verfasst und zu den

alten Schriften gelegt. Auch wurden die Daten hinsichtlich Kirche, Pfarrhof und pfarrlicher Geschehnissen vom Pfarrteam Gabi Fritsch und Sigrid Duelli ergänzt und beigelegt. Für die genaue Erhebung und Ergänzung geschichtlicher Daten brachte auch Alfons Duelli sein Wissen mit ein.



Kirchenrenovierung

Unser Kirchenrat hat gemeinsam mit dem Bauausschuss und dem Gemeindevorstand beschlossen, auch die Außenbeleuchtung der Kirche zu erneuern. Soweit als möglich wurde die bestehende Anlage mit einbezogen, neu kommt ein Scheinwerfer am westlichen Ende des Friedhofs dazu, damit die Kirche auch vom Tal aus in der Nacht gut sichtbar ist. Für das großzügige Entgegenkommen der Gemeinde bedanke ich mich sehr herzlich.

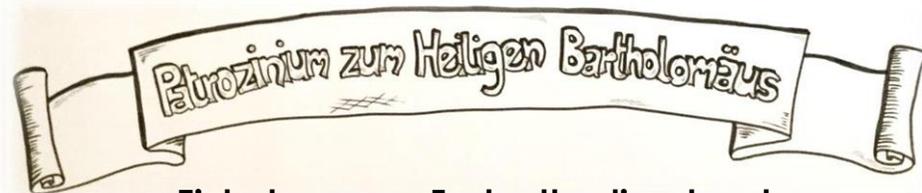
Bedingt durch das schlechte Wetter und durch die fehlende Einhaltung der Termine seitens einiger ausführenden Firmen sind wir im Zeitplan mehrere Wochen im Verzug. Dennoch hoffen wir auf eine termingerechte Fertigstellung der Renovierungsarbeiten. Das Patrozinium am 28. August werden wir auf jeden Fall mit unserem Bischof Benno feiern, entweder als Abschluss der Renovierung oder nur als Pfarrfest.

Doch vertrauen wir auf die Fürsprache unseres Kirchenpatrons.



Auf ein schönes Fest freut sich

Euer Pfarrer
Peter Haas



Einladung zum Festgottesdienst und anschließendem Pfarrfest

Am Sonntag, dem **28. August 2016** feiern wir anlässlich unseres Patroziniums und der Pfarrkirchenaußenrenovierung um **9:00 Uhr** einen **Festgottesdienst** mit **Bischof Beno Elbs** in unsere neu renovierte **Pfarrkirche**.

Musikalisch gestaltet wird die Hl. Messe vom Kirchenchor Übersaxen und einer Bläsergruppe des Musikvereins Übersaxen.

Im Anschluss an die Hl. Messe laden wir alle zum **Pfarrfest** auf **Pfarrers Bündt** ein. Für einen musikalisch umrahmten Fröhschoppen sorgt der Musikverein Übersaxen und ab 14:00 Uhr spielt die Bauernkapelle Übersaxen auf. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt und nachmittags gibt es tolle Programmpunkte für Kinder. Bei **schlechter Witterung** findet das Pfarrfest im **Dorfsaal** statt!

Auf euer Kommen und Mitfeiern freuen sich:

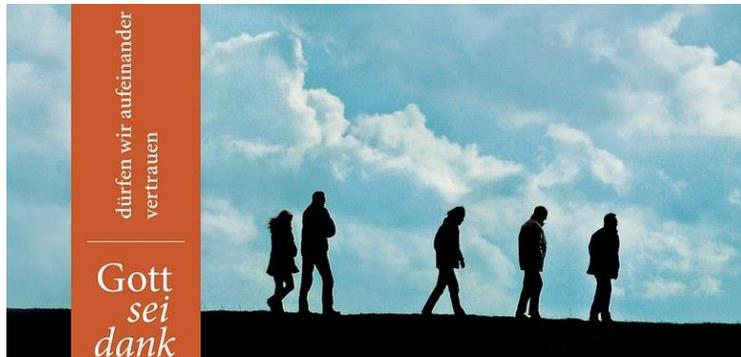
**das Pfarrteam, der Pfarrkirchenrat
und der Pfarrgemeinderat**

Der Erlös des Pfarrfestes kommt der Kirchenaußenrenovierung zu Gute!

Vom Pfarrbriefteam
Monika Fritsch



Kirchenbeitrag



Kirchenbeitrag immer ein Thema

Die häufigste Frage der Katholiken ist:
Was wird aus dem Kirchenbeitrag finanziert?

99 % Ihres Kirchenbeitrags bleibt in Vorarlberg und über 60% in Ihrer Pfarre.

Immer wieder wird behauptet, dass die Gelder des Kirchenbeitrags nach Rom fließen, um den Kirchenstaat zu finanzieren. Doch nur die Sammlung des Peterspfennig Ende Juni wird nach Rom überwiesen. Das Sonntags Opfergeld und ein Teil des Kirchenbeitrags werden für verschiedene pfarrliche Aufwendungen benötigt.

z. B.: Gehälter für die Angestellten (Pfarrer, Sekretärin), Unterstützungen für die verschiedenen Freiwilligen Helfer (Ministranten, Kinder - Liturgie, Kommunion, Chor....) oder für bauliche Maßnahmen.

Auch die Renovierungsarbeiten werden von Vorarlberger Firmen durchgeführt, dadurch werden viele Arbeitsplätze gesichert.

In diesem Zusammenhang sei ein herzliches Vergelt's Gott allen gesagt, die durch ihren Kirchenbeitrag und ihre Spende das pastorale Wirken der Pfarrgemeinde und der Diözese ermöglichen!

Kirchenrechnung 2015

Kirchenrechnung

Einnahmen		Ausgaben	
Mieterträge u. Betriebskosten Gebäude	€ 9.290,87	Aufwandsentschädigung f. <u>pfarrliche</u> Zwecke	€ 12.952,93
Pachterträge Pfründe	€ 559,24	Aufwand für Seelsorge, Arbeitskreise	€ 5.622,54
Zinsen	€ 12,12	Aufwand für Gottesdienst	€ 1.686,33
Kirchenopfer	€ 4.785,00	Aufwand für Kirche	€ 890,48
Erlöse Kerzen, Spenden u. Geb.	€ 2.820,80	Aufwand für Pfarrbüro	€ 1.365,08
Einnahmen <u>Pfarrbrief</u>	€ 1.568,00	Aufwand für Pfarrhof	€ 8.751,89
Kirchenbeitragsanteil 2014	€ 4.510,22	Aufwand <u>Pfarrbrief</u>	€ 894,06
Zuschüsse Diözese	€ 5.709,00	Strom Kirche, Pfarrhof	€ 1.329,23
Zuschuss Diözese Jugendstelle	€ 170,00	Steuern/Wasser-/Müllgebühren	€ 560,58
Zuschuss Gemeinde f. <u>pfarrliche</u> Zwecke	€ 300,00	Versicherungen	€ 1.490,27
zweckgebundene Spenden Außenrenovierung	€ 5.939,50	Zinsen/Spesen/ <u>Kest</u>	€ 87,67
Auflösung Rücklagen	€ 289,11	Renovierungsaufwand Außenrenovierung	€ 322,80
<u>vorgeschr.</u> Diözesansammlungen	€ 3.739,00	<u>vorgeschr.</u> Diözesansammlungen	€ 3.739,00
Gesamt:	€ 39.692,86	Gesamt:	€ 39.692,86

Danke den Mitgliedern des Pfarrkirchenrates, die für die finanziellen Belange der Pfarre zuständig sind, und Marika Breuß für die vorbildliche Führung der Pfarrbuchhaltung!

PGR+PKR - Ausflug

**„Warum in die Ferne schweifen, wenn das
Schöne so nah liegt!“**



Unter diesem Motto führte der heurige Ausflug der Mitglieder des Pfarrkirchenrates und des Pfarrgemeinderates in das nahe gelegene Tosters. Dort gingen wir gemeinsam den „Vaterunserweg“ entlang, der von der Pfadfindergruppe Feldkirch wunderschön angelegt wurde.

Bei jeder Station hielten wir inne, lasen die vorgeschlagenen Texte und marschierten miteinander plaudernd weiter bis zur St. Cornelikirche, wo gerade ein neuer Erdenbürger getauft wurde und die unterhaltsame Mesnerin einiges Interessante erklärte.

Nach einem gemütlichen Umtrunk im Gasthaus „Eibe“ wanderten wir zur Burg Tosters hinauf, von wo sich ein herrlicher Ausblick auftat. Anschließend marschierte unsere Gruppe zur Parzelle „Auf der Egg“ oberhalb von Nofels, wo im dortigen Gasthaus die betagte Tante von Gabi eine zünftige Käsknöpfelepartie auf den Tisch zauberte.

Bei angeregten Gesprächen verging die Zeit wie im Fluge, und bei Anbruch der Dunkelheit ging es zu Fuß zum Ausgangspunkt zurück, wo wir uns alle noch ganz begeistert für den super gelungenen Ausflug bei der Organisatorin Gabi bedankten.



Als krönenden Abschluss wurden wir noch auf Sigrid's Terrasse eingeladen, wo wir mit Sekt, Blumen und Gesang den Hochzeitstag des Ehepaars Duelli und die Geburtstage der Juli-Geborenen feierten.

Für den PKR und PGR
Rosi Scherrer

Gottesdienstordnung

August 2016

Mittwoch **03. August**

19:00 Krankenandacht

Herz Jesu Freitag **05. August**

08:00 Heilige Messe

19. Sonntag im Jahreskreis **07. August**

Lk 12; 32-48 „Haltet auch ihr euch bereit“

09:00 Gemeindegottesdienst

Mittwoch **10. August**

18:00 Rosenkranzgebet

Freitag **12. August**

08:00 Heilige Messe

20. Sonntag im Jahreskreis **14. August**

Lk 12, 49-53 „Ich bin nicht gekommen, um Frieden zu bringen, sondern Spaltung.“

09:00 Gemeindegottesdienst
Musikalische Gestaltung: Lieder aus dem DAVID-Buch

Montag **15. August**

Maria Aufnahme in den Himmel

Lk 1,39-56 „Meine Seele preist die Größe des Herrn....“

09:00 Festgottesdienst mit Kräutersegnung

Gottesdienstordnung

Mittwoch **17. August**

19:00 Heilige Messe
Jahrtag für alle Verstorbenen im Monat August mit
Kirchenopfer

Freitag **19. August**

08:00 Heilige Messe

21. Sonntag im Jahreskreis **21. August**

Lk 13, 22-30 „Behütet euch mit allen Kräften, durch die
enge Tür zu gelangen...“

09:00 Gemeindegottesdienst

Mittwoch **24. August**

19:00 Andacht zum Hl. Bartholomäus mit Agape

Donnerstag **25. August**

18:00 Heilige Messe im Rainberg

Freitag **26. August**

08:00 Heilige Messe

22. Sonntag im Jahreskreis **28. August**

Joh 1,45-51 „Ihr werdet den Himmel geöffnet und die
Engel Gottes auf und niedersteigen sehen...“

09:00 Festgottesdienst
mit Bischof Beno Elbs zum Patrozinium
Musikalische Gestaltung: Kirchenchor mit
Bläsergruppe

Mittwoch **31. August**

18:00 Rosenkranzgebet

Gottesdienstordnung

September 2016

Herz Jesu Freitag **02. September**

08:00 Heilige Messe

23. Sonntag im Jahreskreis **04. September**

Lk 14, 25-33 „Viele Menschen begleiteten ihn...“

09:00 Gemeindegottesdienst

Mittwoch **07. September**

19:00 Krankenandacht

Donnerstag **08. September**

18:00 Heilige Messe im Rainberg

Freitag **09. September**

08:00 Heilige Messe

24. Sonntag im Jahreskreis **11. September**

Lk 15, 1-32 „Im Himmel herrscht Freude über einen
einzigsten Sünder,...“

09:00 Gemeindegottesdienst
Musikalische Gestaltung: Lieder aus dem DAVID-Buch
Kirchenopfer für das Marianum

Montag **12. September**

08:00 Heilige Messe zum Schulbeginn des neuen
Schuljahres

Mittwoch **14. September**

18:00 Rosenkranzgebet

Gottesdienstordnung

Freitag **16. September**

08:00 Rosenkranzgebet

25. Sonntag im Jahreskreis **18. September**

Lk 16, 1-13 „Ihr könnt nicht beiden dienen, Gott und dem Mammon.“

09:00 Gemeindegottesdienst

Mittwoch **21. September**

19:00 Heilige Messe
Jahrtag für alle Verstorbenen im Monat September
mit Kirchenopfer

Freitag **23. September**

08:00 Rosenkranzgebet

26. Sonntag im Jahreskreis **25. September**

Lk 16, 19-31 „Lazarus wird jetzt getröstet, du aber musst leiden.“

09:00 Wortgottesfeier

Mittwoch **28. September**

18:00 Rosenkranzgebet

Freitag **30. September**

08:00 Rosenkranzgebet

Gottesdienstordnung

Taufe

Während dem Sonntagsgottesdienst oder nach Absprache.

Pfarrmoderator Peter Haas ist für Gespräche oder Anliegen jeder Art unter der Tel. 0664 / 82 40 233 erreichbar.



*Wir gratulieren
Frau Margit Lins*

Wir gratulieren Margit zu ihrer erfolgreich bestandenen Ausbildung zur Chorleiterin. Schön, dass es Menschen gibt, die sich für eine lebendige Kirche - Musik einsetzen.

Wir wünschen Margit alles Gute, weiterhin viel Erfolg und Freude bei ihrer Tätigkeit als Chorleiterin des Kirchenchors Übersaxen.

Für das Pfarrteam
Gabi Fritsc

Herzlichen
KZAD

Zweckgebundene Opfer Mai - Juni 2016

Opfer Peterspfennig
für den Heiligen Vater

€ 45,00.-

Minikstranten



Wieder geht ein Arbeitsjahr für die Minis zu Ende!

Zum Abschluss dieses erfolgreichen Arbeitsjahres
und als Dankeschön

haben wir am 25.06.2016 unsere Ministranten ins Strandbad Bregenz
und zum anschließenden Grillen im Pfarrhof ein.

Bei nicht optimalem Wetter fuhren wir mit dem Zug nach Bregenz.
Vom Bahnhof gingen wir zum Strandbad, wo wir uns im Wasser und
am Strand austoben konnten.



24 Ministranten und
Ministrantinnen
am Schwäbischen
Meer!!!

Ministranten



Nach drei Stunden Badevergnügen genossen wir auf der Rückreise ein Eis und machen einen Abstecher auf die Seebühne.

Den Tag ließen wir im Pfarrhof mit einem Abendessen und anschließenden Spielen bis 20:00 Uhr ausklingen.

Ein Dank auch an **Monika Fritsch**, die uns immer wieder als Begleitperson unterstützt.

Nach diesem gelungenen Abschlussfest möchte ich mich ganz besonders bei **Klara, Rosa, Kathrin, Adrian, Mathias und Ulrike** für die gute Zusammenarbeit das ganze Jahr über bedanken. Es ist schön, dass ihr euch für unsere Jugend einsetzt.

Auch allen Ministranten und Ministrantinnen ein herzliches „Vergelt's Gott“ für euren Dienst, es ist einfach toll wie ihr verlässlich und pünktlich seid.

Ich wünsche euch alle erholsamen Ferien!

Gabi Fritsch

Lehrgang Chorleitung – Herzliche Gratulation!

Unsere Chorleiterin Margit Lins absolvierte erfolgreich mit Ende Juni den Lehrgang Chorleitung am Vorarlberger Landeskonservatorium.



Im Rahmen dieser 3-jährigen Ausbildung besuchte Margit den regelmäßigen Unterricht, nahm an Blockveranstaltungen teil und hospitierte in diversen Chören. Diese Ausbildung bietet Margit nun ein sehr gutes Rüstzeug für die verantwortungsvolle Tätigkeit als Chorleiterin.

In Zusammenarbeit mit dem Kirchenchor Göfis schloss Margit den Lehrgang mit einer praktischen Abschlusspräsentation am Landeskonservatorium in Feldkirch ab. Mit Begeisterung haben auch einige Chörler aus den eigenen Reihen zugehört und mitgefiebert.



Beim Festakt im Juli bekam Margit das Abschlusszertifikat im festlichen Rahmen überreicht.

Der Kirchenchor Übersaxen ist ganz stolz auf diese glanzvolle Leistung und gratuliert Margit von ganzem Herzen zu ihrer Ausbildung als Chorleiterin!



Vom Kirchenchor
Marion Nigsch

Hallo Kinder!



Wir wünschen euch viel Spaß beim Lösen des Rätsels.

Noah baute nach Gottes Befehl eine Arche, in die viele Tiere kamen.

In dem Kreuzwortpuzzle sind 13 Tiernamen (senkrecht und waagerecht) versteckt.

Findest du sie?

Markiere die Tiernamen, die du findest!

H	W	Z	J	D	K	O	S	V	F	H	P	W	D
E	L	E	F	A	N	T	F	I	H	D	W	A	F
U	S	B	O	I	I	R	W	S	C	H	A	F	E
L	D	R	J	U	L	E	O	C	F	R	E	H	F
E	A	A	W	O	P	K	U	H	V	Z	L	A	H
G	I	R	A	F	F	E	F	W	S	T	W	H	M
O	S	C	H	M	E	T	T	E	R	L	I	N	G
T	S	H	K	R	R	D	H	I	G	E	L	A	G
K	R	O	K	O	D	I	L	N	E	R	S	I	Z

Vom Pfarrbriefteam
Brigitte Trautz

Nur noch kurze Zeit, dann ist es wieder soweit!

Die Sommerferien neigen sich dem Ende zu und schon bald beginnt ein neues Kindergartenjahr. Wir freuen uns schon sehr im Herbst mit folgenden Kindergartenkindern zu starten.



Zu unseren zwei Gruppen gehören die „**klenna Bienile**“ mit 6 Kindern im Alter von 3 bis 4 Jahren und die „**großa Bienile**“ mit 14 Kindern im Alter von 4 bis 6 Jahren.

Die „großa Bienile“		Die „klenna Bienile“
Großgrüppler	Mittelgrüppler	Kleingrüppler
Jakob Barbisch	Caroline Breuß	Lina Dünser
Jonas Ellensohn	Anika Duelli	Daniel Fritsch
Jonas Fritsch	Laurin Duelli	Felix Pfitscher
Lia Kaufmann	Lydia Duelli	Lukas Pfitscher
Finley-Shane Nardon	Mathias Eberle	Luca Rigo
Julian Nenning	Hannah Rinderer	Jana Vith
Maximilian Rinderer	Lukas Welte	

Kindergarten



Es erwartet uns ein spannendes und erlebnisreiches Kindergartenjahr 2016/17.

Im diesjährigen Kindergartenjahr steht die gesunde Ernährung ganz in unserem Mittelpunkt.

Wir werden eng mit dem Obst- und Gartenbauverein zusammenarbeiten, unseren „Kinder-Garten“ pflegen und uns über die bunte Ernte freuen. Passend dazu begleitet uns, wie es unser Gruppenname schon verrät, die Biene durch das ganze Jahr hindurch. Ohne Bienen gäbe es auf der Welt keine Nahrung. Ein wertschätzender Umgang mit unseren Ressourcen ist uns in diesem Jahr besonders wichtig



**Wir freuen uns schon sehr
alle „Bienilekinder“ bei uns zu begrüßen.**

Sandra, Anna und Sarah

Schulanfang in der VS-Übersaxen



Alle Schüler der Volksschule treffen sich am 12. September um 7.45 Uhr am Schulplatz. Gemeinsam gehen wir zum Eröffnungsgottesdienst in unsere Kirche und bitten um ein gutes Schuljahr.

Bitte bringt eure Schultaschen und Federschachteln mit!

Die Eltern der Erstklässler sind herzlich eingeladen, ihre Kinder nach dem Gottesdienst in die Klasse zu begleiten. Der Unterricht dauert bis 9.30 Uhr, anschließend ist Eröffnungskonferenz.

Auf einen guten Start freut sich
Christl Vith und das Lehrerteam

Wir sind jetzt in der 1.Klasse

Breuß Felix	Gamperbiatweg 3
Breuß Isabell	Sägeweg 1
Heel Teodor	Kirchstraße 9
Pfitscher Elias	Fuschelinaweg 12

Wir freuen uns auf euch!





Liebe Eltern der Erstklässler!

Manche Kinder können es kaum mehr erwarten, dass sie in die Schule kommen. Sie wollen Neues lernen. Mit der Einschulung beginnt für Ihr Kind ein neuer Lebensabschnitt. Ich wünsche allen Schülern viel Erfolg und Freude beim Lernen!

Christl Vith

*Die Schule ist ein Teil des Lebens.
Lernen zu können ist ein Glück.
Vielleicht schaust Du dann eines Tages
lächelnd auf diese Zeit zurück.*

*Denkst an Freunde und an Lehrer
und an jedes neue Jahr,
wirst lachen und Dich dran erinnern,
wie schön diese Zeit doch war.*

Cornelia Sander

Geburtstage

August 2016

Herr **Franz Pfitscher**, Kirchstraße 13,
vollendet am 2. August
das 84. Lebensjahr.

Frau **Josefine Breuß**, Im Dorf 10,
vollendet am 7. August
das 84. Lebensjahr.

Frau **Erika Payr**, Latusstraße 15, vollendet am 15. August
das 75. Lebensjahr.

Frau **Maria Breuß**, Latusstraße 3, vollendet am 19. August
das 83. Lebensjahr.

Frau **Anni Matt**, Satteinserberg 124, vollendet am 31. August
das 71. Lebensjahr.

Alles Gute
zum
Geburtstag

September 2016

Frau **Ilga Breuß**, Dorfstraße 18, vollendet am 10. September
das 84. Lebensjahr.

Frau **Walpurga Vith**, Fuschelinaweg 6, vollendet am 17. September
das 72. Lebensjahr.

Herr **David Breuß**, Alter Steinleweg 5, vollendet am 18. September
das 82. Lebensjahr.

Herr **Ernst Payr**, Latusstraße 15, vollendet am 19. September
das 76. Lebensjahr.

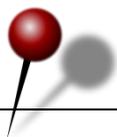
Frau **Ilga Pfitscher**, Fuschelinaweg 6, vollendet am 22. September
das 81. Lebensjahr.

Herr **Rudolf Tschann**, Mühleweg 6a, vollendet am 26. September
das 86. Lebensjahr.

Frau **Maria Fritsch**, Im Dorf 7, vollendet am 28. September
das 96. Lebensjahr.

Termine

Terminkalender



Datum	Zeit	Was?	Wo?
15. August	09:00	Maria Himmelfahrt Festgottesdienst mit Kräutersegnung	Pfarrkirche
24. August	19:00	Andacht zu Ehren des Hl. Bartholomäus	Pfarrkirche
28. August	09:00	Festgottesdienst mit Bischof Beno Elbs zum Patrozinium unserer neu renovierten Pfarrkirche anschließend Pfarrfest	Pfarrkirche Pfarrers Bündt
12. September	08:00	Gottesdienst zum Schulbeginn	Pfarrkirche
16. Oktober	09:00	Erntedankgottesdienst	Pfarrkirche
22. Oktober	17:00	Jubelpaarmesse	Pfarrkirche

Ohne Gewähr! Kurzfristige Terminänderungen sind möglich!

Herausgeber: Pfarre Übersaxen
Redaktion: Pfarrbriefteam Übersaxen
Beiträge für den nächsten Pfarrbrief sind bis 15. September 2016
abzugeben an: pfarramt.uebersaxen@aon.at

Druck: DIÖ-PRESS, Feldkirch



Wir Glocken sind Gottes Boten,
sind Stimmen der Ewigkeit
und schleudern viel ernste Noten
in den rauschenden Wirbel der Zeit.

Wir künden in fröhlicher Runde
der Stunde flüchtigen Lauf
und wecken mit ehernem Munde
die schlummernden Herzen auf.

Anton Müller